

Aretxagazeta

ARETXABALETA / Egubakoitza / 2005eko uztailaren 1a

387. zenbakia

KOORDINATZAILEA: Mirari Altube • Durana 11 ARETXABALETA 20550 • Tel.: 943 79 86 21 • Faxa: 943 77 18 54 • Posta elektronikoa: zebbarri@goiena.com • Lege gordailua: SS378/94

Urkulu urtegi inguruko bidea konpontzen hasi da Aldundia

MIRARI ALTUBE

Urkulu inguratzen duen bidean lanak hasi ditu Foru Aldundiak. Bidea asfaltatzea du helburu, eta bide batez urtegi bazterrak garbitu eta txukundu egingo dituzte. 600 mila euroko aurrekontua dute lanok, eta ezustekorik gertatu ezean abuztu hasierarako bukatuko dituzte.

Urkulu urtegi inguruan lanak egiten dabilta. Hori horrela, bertako bizilagunek izan ezik debekatuta dago pasatzea.

ASFALTATU ETA TXUKUNDU

Joan zen astean hasi zituen Urukulu lanak Gipuzkoako Foru Aldundiak. Urtegia inguratzen duen bidea berdindu eta asfaltatu egingo dute, Goroeta auzoko bidegurutzetik presara bitarteko zatia, hain zuzen. Horrez gain, bide bazterrak garbituko dituzte, pinudi inguruetako lurrik behe-bera egin ez dezaten behar den moduko horma egin eta arekak egokitu ere bai. 600 mila euroko aurrekontua dute lanok eta abuztu hasierarako bukatuko dituztelakoan daude.

Aipatutako txukuntze lanok bukatutakoan gimnasia egiteko gunea eta zenbait eserleku jarriko dituzte urtegiaren bueltan.

APARKALEKU BI

Bestalde, edozein lekutan aparkatzen du jendeak Urukulun; hala, lanak amaitutakoan aparkaleku bi jarriko dituzte. Etxaluze baserri alboko bidegurutzearen inguruan bata eta Areantza auzoko bidegu-



DEIANE ARRIETA

Goroeta auzotik presara bitartean bidea berdindu eta asfaltatu egingo dute.

Txukuntze lanak bukatzean gimnasia egiteko gunea eta eserlekuak jarriko dituzte

rutzetik ezkerretara dagoena egokituta bestea. Ezin izango da beste inon aparkatu; ez hori bakarrik, automobilak ezin izango dira edozein lekutara pasatu. Udalaren eta Foru Aldundiaren helburua da oinez ibiltzeko gunea izatea, eta aparkalekueetatik harantz bertako

Aparkalekuetan bakarrik utzi ahal izango da autoa; ezin izango dira edozein lekutara pasatu

bizilagunak bakarrik joan ahal izango dira. Udaleko ordezkariak oraindik ez dakite zein eratarik murriztuko duten bidea, baina zerbait jarriko dutela bai.

Hortaz, oinez, bizikletan edo patinekin ibili gura duenak toki ezin hobea izango du Urukulu.

Komertzioa biziberritzeko plana hasi du Udalak

M.A.

Kezkatuta dago Udala herriko komertzioarekin. Azken urteotan denda asko itxi dituzte, eta zerbait egin behar dela iruditu zaio. Hala, Donostiako Ikei enpresari ikerketa egin dezala eskatu dio. Lehenengo diagnostikoa egingo du hark, eta gero neurri zehatzak hartuko ditu biziberritzeko.

Komertzioa uneoro aldatzen dabilen sektorea da, eta kontsumitzaileen ohituren eta azken urteotan agertu diren komertzio handien menpe dago. Aretxabaletan, baina, asko egin du behera komertzioak: 1999an 71 komertzio zeuden; 2003an, oster, 58. Datuon aurrean eta kezkatuta, Komertzioa Biziberritzeko Plana egin

dezala eskatu dio Donostiako Ikei enpresari Udalak.

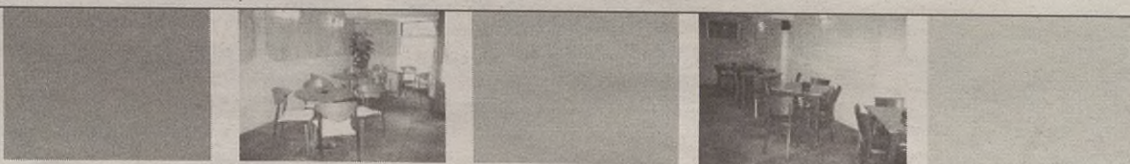
GALDEKETAK 200 HERRITARRI

Aipatutako planak bi fase izango ditu. Lehenengoan herriko komertzioaren gaineko diagnostikoa egingo dute, eta gero, komertzioa biziberritzeko neurri zehatzak proposatuko dituzte.

Diagnostikoa egiteko herritarren ohiturak ezagutu gura ditu Ikei, eta horretarako, galdeketa egingo dizkiete 200 herritarri. Bestalde, herriko merkatarien kudeaketa ezagutzeko dendari eta ostalaritzako langileei ere egingo dizkie galderak; 60ri, hain zuzen. Datozen asteotan egingo dituzte galdeketa, hortaz, inor ez dadila harritu norbaitek erosteko ohituren gainean galderak egiten badizkio.



200 herritarri eta 60 dendariri galderak egingo dizkiete hurrengo asteotan.



GUUREA

T A B E R N A



Durana 32 Aretxabaleta Tel.: 943 79 20 64

FARMAZIENTXANDA

ZAPATUA, 2
FRAILE, Herriko Plaza, 10.. 943 79 21 99

DOMEKA, 3
FRAILE, Herriko Plaza, 10.. 943 79 21 99

TELEFONOAK

OROKORRAK

Almen	943 71 49 07
ARETXAGAZETA	943 79 86 21
Faxa	943 77 18 54
Basotxo	943 77 09 81
Euskaltegia	943 79 21 68
Gizarte laguntzailea	943 71 18 62
Industrialdea	943 79 62 80
Institutua	943 79 79 00
Kirriol etxea	943 71 26 28
Kultura etxea	943 71 10 27
Gazteria saila	943 71 10 27
Kurtzebarri Eskola	943 79 00 49
Kurtzebarri BHI	943 79 57 40
KZGunea	934 79 94 44
Liburutegia	943 71 18 62
Loramendi EE	943 77 09 70
Ludoteka	943 79 05 81
Mankomunitatea	943 79 30 90
Murruxko ME	943 79 93 74
Musika Eskola	943 79 36 50
Osasun etxea	943 71 19 59
Otalora	943 71 24 06
Parrokia (bulegoa)	943 79 18 42
Pausoka Haur Eskola	943 77 03 77
Postetxea	943 79 28 31
Basabeazpi Ikastola	943 71 21 18
Taxi geltokia	943 77 12 64
Udal Bulegoak	943 71 18 62
Udaltzaingoa	943 71 18 63
Urats Gain	943 79 99 11

UDALTZAINGOA

Arrasate 943 79 14 39 |

LARRIALDIAK

SOS Deiak	112
Eskualde Ospitalea	943 03 53 00
Ertzaingoa	943 79 71 99
Gurutze Gorria	943 76 55 76
Larrialdiak	943 46 11 11
Suherriak (Ornati)	943 78 28 00

ELKARRIZKETA

IDOIA SANCHEZ, IRATI LEZETA ETA NAROA MARTINEZ/MARGOLARIAK

“Gure margolanen erakusketa egongo da udaletxe zaharreen bi astean”

M.A.

Gaztetxoak dira, 11 urte besterik ez dute, baina dagoeneko hiru urte daramatzate margotzen. Idoia Elexpuru irakasleak margotzeko teknikak erakutsi dizkie, baita pinturarekiko maitasuna ere, igarri-igarrian dute.

Noiz hasi zineten margotzen ikasten?

Orain dela hiru urte hasi ginen Idoia Elexpurrekin, eta ordutik hona astean behin etortzen gara; oso gustura etorri ere.

Hiru urtean asko ikasiko zenuten, ez?

Bai. Lehenengo, arkatzari zela heldu behar zaion erakutsi zigun Idoiak; gero, eskemak egiten, itzalak... Gero eta zailagoak dira margolanak, baina politagoak ere bai.

Zer margotzen duzue?

Denetik: paisaiak, animaliak, loreak... Hasieran marrazki sinpleak ziren, eta orain zailagoak; animaliak egitea, esaterako, zaila da, baina gustuko ditugu eta saiatu egiten gara. Margoak ere hainbat eratakoak erabiltzen ditugu: tenperak, olio-pinturak, manleyak... Tenperekin margotzen dugu gustura.

Erakusketarik jarri duzue inoiz?

Aratusteetan taberna bat apaintzeko eraman zituzten gure



M.A.

margolanak, baina besterik ez, hau izango da lehenengoa.

Noiz eta non izango da erakusketa?

Uztailaren 1ean hasi eta 16ra bitartean izango da, udaletxe zaharreen; aste egunetan 18:00etatik 20:00etara, eta zapatuetan, 12:00etatik 14:00etara.

Erakusketa ikustera etor dadin animatuko zenuke jendea?

Bai! Badakigu gurasoak eta lagunak etorriko direla, baina gainerakoak ere etor daitezela... Oso lan politak aurkituko dituzte eta bat baino gehiago geratuko da harrিতuta.

LABUR

Tokiko Agendako foroa martitzenean elkartuko da

Martitzenean, uztaileak 5, elkartuko da Iraunkortasun Foroa. Herriko gizarte eta ekonomia arloak aztertuko dituzte AMIA metodologiaren bitartez, hau da, aukerak, mehatxuak, indarrak eta ahuleziak esanda. Foroan parte hartu gura duena udaletxeko, ganbarara etor dadila, 19:00etan.

Ikastaroak barra-barra uztaileako, KZgunean

Gaur, egubakoitza, hasi eta uztaile bukatu bitartean hainbat ikastaro emango dituzte KZgunean: Internet ezagutzeko, posta elektronikoa erabiltzen jakiteko eta postalak zela bidali ikasteko, ardoa ezagutzeko eta beste horrenbeste. Euskaraz dira guztiak eta arratsalde partean egingo dituzte.

Uztail eta irailean mezak esango dituzte auzoetan

Abuztuan oporrak hartuko dituzte abadeek eta auzoetan ez da mezarik izango. Uztail eta irailean, ostera, bai: uztailean Galartzan esango dute 11:30ean eta Areantzan, 12:30ean. Irailean, berriz, Arkarazon, 11:30ean eta Gorroetan, 12:30ean.

BASABE

jatetxea

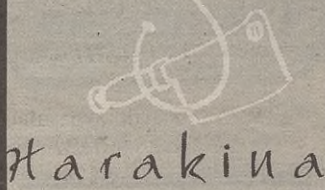
Basabe bidea z/g
Tel.: 943 79 91 84
Aretxabaleta



Hirusta
Jatetxea

Ilargi plaza 4
943 79 06 57
ARETXABALETA

Karlos



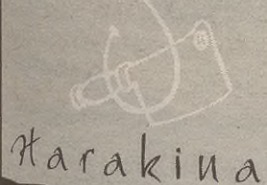
Santa Kurtz 5
Tel.: 943 71 25 54
20550 ARETXABALETA

Angelines
AUTOZERBITZUA

Frutan eta txarkuterian
espezialitatea

Mitarte 16 • 943 79 61 42
ARETXABALETA

Jou Diaz



Loramendi 1
Tel.: 943 79 71 69
20550 ARETXABALETA

ZARAIA
taberna

Goizeko 06:00etik irekita

Araba Ibilbidea 20 • ARETXABALETA • Tel.: 943 79 88 95

GARBITU S. KOOP

Garbiketa
orokorrak

Errekabarren 3- Behea
ARETXABALETA
Tel.: 943 79 01 28



MAPFRE
Aseguroak

Errekabarren 3
Aretxabaleta
Tel.: 943 77 11 76

Eskoriatzarrak dira Errasti anaien aurkariak finalean

M.A.

Debarroko Pilota Txapelketako finala Leintz bailarako pilotarien artean jokatuko dute. Errasti anaiek eskoriatzarrak izango dituzte aurkari uztailearen 9an, Itziarko pilotalekuan. Zazpigarren finala da aretxabaletarrendako eta bosgarren aldiz izan gura dute txapeldun.

Txapelketa polita egin dute Errasti anaiek eta joan zen astean finala jokatzeko sailkatu ziren. Elgoibarko bikotea izan zuten aurkari eta 11-22 irabazi zieten Elgoibarren bertan. Gero Aretxabaletera etorri behar zuten bueltako partidua jokatzera, baina eskuan min hartuta zeudela eta ez ziren agertu. Hain zuzen, Elgoibarko bikote horren aurka galdu zutelako ez ziren sailkatu Lasagabaster eta Alzola.

FINALA UZTAILAREN 9AN, ITZIARREN

Zazpigarren finala jokatu dute Errasti anaiek, eta irabaziz gero bosgarren txapela jasoko dute. Iaz bergarrei irabazi zieten eta aurtun eskoriatzarrak izango dituzte aurrez aurre, Errartek eta Iñurategik osatutako bikotea. Finala ikusi gura duenak uztailearen 9an, zapatua, du hitzordua Itziarko pilotalekuan, 17:00etan.

Errasti anaiek dagoeneko 32 urte dituzte, baina oraindik pilotan jokatzeko jarraitzeko asmoa daukate. "Gorputzak erantzuten dien bitartean eta aurkariak barregarri uzten ez dituzten bitar-



Txapelketa polita jokatu ostean uztailearen 9an finala jokatu dute Errasti anaiek.

tean jarraitu egingo dute txapelketetan", esan zuen Juan Mari Errasti aitak.

DATORREN URTEAN ARETXABALETAN

Debarroko Pilota Txapelketa Aretxabaletan sortu zuten, eta hasieran Aretxabaletan bertan bakarrik jokatzeko asmoa zuen. Arrakastaren aurrean Debarroko gainerako herriak ere sartu ziren antolakuntza lanetan, eta orain, urtean

herri batek antolatzen du. Aurtun, Debak izan du txapelketaren ardura, eta finala Itziarren jokatu dute, Debak ez duelako pilotaleku egokirik. Datorren urtean Aretxabaleta izango da antolatzaileria. Herrian bertan azken urteotako txapeldunak izanda txapelketa zirrargarria izango da, eta gainerako bikoteek ere gogoz jokatzeko arrazoi bikoitza izango dute.

LABUR

Datorren denboraldia aurkeztuko du UDak gaur egingo duen batzar orokorrean

Aretxabaleta Kirol Elkarteak, UDak, ohiko batzar orokorra egingo du gaur, uztaileak 1, 18:30ean, udaletxe zaharrean. 2004-2005 denboraldian gertatutako gorabeheren eta diru kontuen berri emango dute lehenengo zuzendaritza batzordeko kideek, eta datorren denboraldia aurkeztuko dute ondoren. Aurreikusi dituzten diru kontuak ere eramango dituzte bazkideen aurrera eta guztien artean onartu beharrekoak izango dira. Kirol Elkarteak zuzendaritza batzordeko kideek bazkide guztiei egiten diete dei batzarrera joan eta euren iritzia eman dezaten.

Capoeira ikastaroa hasiko dute datorren astelehenean, Gazte Ekimenak antolatuta

Capoeira ikastaroa antolatu du Gazte Ekimenak Udalaren laguntzarekin. Astelehenean, uztaileak 4, hasi eta hilaren 20a bitartean emango ditu eskolak Igor Ezpeleta eskoriatzarrak. Udaletxe zaharrean izango da ikastaroa, astelehen eta eguaztenetan, 17:00etatik 19:00etara bitartean. Domeka arte dago zabalik izena emateko epea, 3 euro ordainduta; horretarako Ezkutu tabernara jo.

Brasilen jatorria daukan arte martziala da capoeira. Musika garrantzi handia dauka, joko markatzen duelako bi lagun arteko lehia. Giro alai eta era berean lehiakorren sortzen da capoeira egiten dutenen artean.

Ehun gaztetxo baino gehiago ibiliko dira Kirol Zerbitzuek eskaintako ikastaroetan

Astelehenean hasi zuten Udaleko Kirol Zerbitzuek gaztetxoei eskaintako udako kanpaina. Dagoeneko 106 lagunek eman dute izena, baina gehiago izango dira guztira; izan ere, uztailearen 11n bigarren txanda hasiko da eta oraindik eman dezakete izena kirola egin gura duten ume eta gaztetxoek. Horretarako kirol etxera deitu besterik ez dago, 943 71 26 28.

Aurtun hiru kirol-sorta eskaini dituzte Kirol Zerbitzuek, eta horietatik bik egin dute aurrera: 10 lagun dabilta igeriketa egiten psikomotrizitatearekin batera eta 20 multikirolean. Multiabenturari dagokionak ez du egin aurrera, oso gazte gutxi eman duelako izena. Bestalde, 4 eta 7 urte bitarteko 12 lagun dabilta igeriketan, eta 8 eta 11 bitarteko 6. Tenisean zela jokatu ikasten 27 gaztetxo hasi dira, golfean 6, patinen gainean ibiltzen 15 eta aerobik egiten 10.



FELIX PAGALDAY

Laborantza tresnak
Ongarriak- Haziak

Mitarte 7 behea
ARETXABALETA
Tel.943 77 00 33/79 42 56

Mobiliario
ARENAZA

- ALTZARIAK
- DISEINUA
- APAINKETA

Bizkaia 1 - Tel.: 943 79 08 07
ARETXABALETA

Jauregi
Okindegia

Otalora 10
Tel.: 943 79 57 47
ARETXABALETA

IRIARTE

Umeen
denda
Helduen
lentzeria



Durana 8
Tel.: 943 79 10 96
ARETXABALETA



Matikua
jatetxea

Azatza auzoa
ARETXABALETA
943 79 16 68

REGIANDO
OPTIKA

Loramendi 10 Tel.: 943 79 98 21

Zure eguzkitako
betaurrekoak graduatuta **65€** tan



ATREBENTZIAEZPADA/ Opor luziek dauketzu aurrien, ze egingo dozu? Ibilliko zara Udaleku Irekixetan?



JON ANDER BARBERO
13 urte



MAIALEN OTXOA
4 urte



JULEN URRETA
7 urte



ALBA ETXEANDIA
8 urte



IBAN GARCIA
13 urte



ELENE ERRASTI
5 urte

Igerilekure fango naz Arrasatera eta lagunekin hara eta hona ibilli kalien. Ez naz faten Udaleku Irekixetara, baiñe horregatik ez naz aspertuko. Abuztuen Burgo-sera fango naz gurasuekin.

Amai lagunetan dutzet oporretan, eta astelehenien Udaleku Irekixetan hasiko naz. Oso ondo pasetan dot, nere lagun gehixenak egoten dielako, eta eskulanak egittie gustetan jat gehixen.

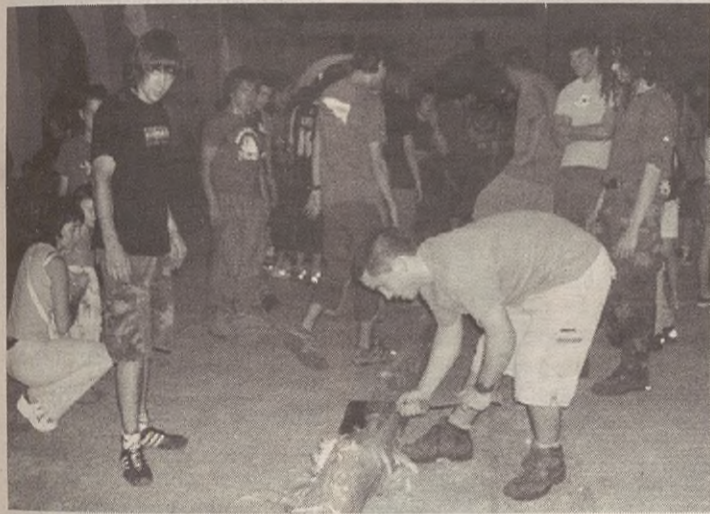
Jolas egitten dot oporretan. Udaleku Irekixetara be fango naz urtero moduen. Oso ondo pasetan dot bertan, San Fermin egune dala, eskulanak diela... Beti egoten dalako zeozer egitteko.

Lagunekin ibiltten naz kalien eta Udaleku Irekixetan hasiko naz gero. Aurtten, gaiñera, Goñire noie udalekuetara. Gero abuztuen Cambrilsera fango naz gurasuekin.

Lagunekin ibilliko naz egu-nero: bizikletan, Urkulure fan, bero badau igerilekure... Kirol etxeko eskaintzarik ez dot hartu, lanak dittudalako egitteko. Abuztuen Torreviejera fango naz.

Amamai lagunetan dutzet lantxuek egitten eta jolas be egitten dot. Udaleku Irekixetan ibilli nitzen igez, eta aurtten be fango naz, ondo pasau neuelako lagunekin jolasien.

TXALOAKETATXISTUAK



TXISTUAK ETXAFUEGO LARREGI Zoritzarrez etxafuegoak protagonista diren data batzuk ditugu egutegian. Antzinako usadioa edo herriko kulturari dagokion ohitura izan beharrea ahoz aho dabilena, etxafuego hotsak eta apurketak izaten dira kaleko berbagai. Etxafuegoak bota behar badira bota, baina neurritz eta behar den tokira; ala disgusturen bat izan behar dugu ikasteko? / M.A.

ORAINDELA3URTEARETXABALETAN

Urkulura bidegorria egitea onartu zuen Udalak

Bainuetxetik Urkulun dagoen Iraban baserri alboraino doan bidegorria egitea onartu zuen Udalak. Uztailean bertan kaleratu zituzten lanak egiteko oinarriak, uda aprobetxatu gura zutelako. 120.000 euroko aurrekontua izan zuen eta hilabete bi behar izan zituzten egiteko.



ASTEKODATUA

7

IZANGO DIRA ERRASTI ANAIEK JOKATUTAKO FINALAK

Errasti anaiek Debarroko Pilota Txapelketako finala jokatu dute uztailaren 9an. Zazpigarren finala dute, eta jokatuaketatik lau irabazi dituzte. Oraingoan eskoriatzarrak dituzte aurrez aurre.

BESTEKEESANA

“ Lanak auzolanean egiteko ideia mantendu egin behar dela uste dugu. Jendeak, berak parte hartzen

badu zerbait sortzen edo konpon-tzen askoz hobeto zainduko du edo estimatuko du erabiltzeko orduan, norberak egindakoa delako. Elkarlana bultzatzen du, gainera, auzolanak eta beste giro bat sortzen du; horregatik hain zuzen erabaki genuen hala egitea.

Zelaia bera nahiko txikia da eta belar luzearekin eta sasiz beteta egon da beti. Aspalditik zegoen konpontzeko ideia eta Monterronen dagoen antzeko anfiteatroa, baina taina txikian egin gura dugu, eskalera antzeko batzuk eginda. Herritar guztiendako egongo da zabalik gero; baldintza bakarra antolatutako ekintzak euskaraz izatea.

LEIRE LARDIZABAL
Arrasate Irratia/05-06-22

HERRITARRENBERBAK/ Aitor Agiriano



Travel puntuek balioko dute?

Trafikoko isunak jasotzea eta ordaintzea ez da berria eguzkiaren azpian. Eta gida baimenik gabe ere, pasa izan dugu denboraldixoren bat zenbaitzuk. Kulparik gabe, baina. Nik uste.

Aurtengo udak ordea, orain artekoek ez bezalako txingor zaparrada gogorrek dakartzat; katiuskak jantzi beharko ditugu puntuetan oinarritzen den “isun sistema” berrian ez itozteko. Aurrerantzean euro batzuk ordaitzearekin ez gara libratuko.

Gidari guztiak eta bakoitzak, puntu kopuru bana izango dugu. Hala, trafikoko lege hausteren bat eginez gero puntuak kenduko dizkigute. Zenbat eta larritasun maila altuagoa okerrak, orduan eta puntu kopuru handiagoa galduko dugu. Modu horretan bat ere gabe gera gintezke eta gida baimena ken liezagukete berritro ateratzera behartzeraino. Harrapa ezak hori, txo! Esan bazuten, esan zuten.

Legea indarrean jarriko dute. Frantzia aldean hala omen dabilta jadanik; puntuak behera eta puntuak behera! Ez... Zakua betetzea, noski, posible bada. Denboraldi jakin batean zuzen gidatzearen truke berreskura genitzake batzuk. Gaitz erdi. Gainera, dirudienez,

“Zentzuzkoagoa deritzot norberak bere segurtasunagatik gehiago begiratzeari, eta ez da asko kostatzen”

emaitza onak ematen ari da. Istripu kopuruak eta heriotzak meaztu baitira frantsesen artean.

Azkenean, hemen ere, helburua hori da, nahiz eta triste den halako neurriak hartu beharra egotea

errepideetako istripuak ekiditeko. Zentzuzkoagoa deritzot norberak bere segurtasunarengatik gehiago begiratzeari. Ez da asko kostatzen sarritan mantsoago gidatzea, soseguz. Baina, badakigu... Burua, betikoan, txapela erabiltzeko.

Zuetako askoren moduan, goiko galdera hori bera egin diot neure buruari, eta e! Lepoa behintzat ez nuke jarriko ezezkoaren alde.

Aretxagazeta

Durana 11
20550 ARETXABALETAN
Tel.: 943 79 86 21
Faxa: 943 77 18 54
Posta-e: aretxagazeta@goiena.com

ZUZENDARIA
Mirari Altube

ERREDAKZIOA
Mirari Altube

MAKETAZIOA
Alex Azkarate

PUBLIZITATEA
Ziortza Martin

ZUZENTZAILEA
Sergio Azkarate

LEGE-GORDAILUA
SS-378-94

ISSN
1134-2609

TIRADA
3.800 ale

ARETXAGAZETA / ZE BARRI? • Edizio honek erakunde hauen laguntza izan du:



Eusko Jaurlaritzako
Kultura Saila



Gipuzkoako
Foru Aldundia



Aretxabaletako
Udala



Eskoriatzako
Udala



Leintz Gatzagako
Udala